

**Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Primera) de 30 de abril de 2009 — Comisión de las Comunidades Europeas/República Italiana, Wam SpA**

(Asunto C-494/06 P) <sup>(1)</sup>

*(«Recurso de casación — Ayudas de Estado — Implantación de una empresa en determinados Estados terceros — Préstamos a bajo interés — Perjuicio para los intercambios entre Estados miembros — Distorsión de la competencia — Intercambios con Estados terceros — Decisión de la Comisión — Ilegalidad de la ayuda de Estado — Obligación de motivación»)*

(2009/C 153/06)

Lengua de procedimiento: italiano

**Partes**

*Recurrente:* Comisión de las Comunidades Europeas (representantes: V. Di Bucci y E. Righini, agentes)

*Otras partes en el procedimiento:* República Italiana (representantes: I.M. Braguglia, agente, y P. Gentili, avvocato dello Stato), Wam SpA (representante: E. Giliani, avvocato)

**Objeto**

Recurso de casación interpuesto contra la sentencia del Tribunal de Primera Instancia (Sala Segunda) de 6 de septiembre de 2006 en los asuntos acumulados T-304/04 y T-316/04, Italia y Wam/Comisión, en la que el Tribunal de Primera Instancia anuló la Decisión 2006/177/CE de la Comisión, de 19 de mayo de 2006, relativa a la ayuda estatal n<sup>o</sup> C 4/2003 (ex NN 102/2002) concedida por Italia en favor de Wam SpA (DO 2006, L 63, p. 11)

**Fallo**

- 1) Desestimar el recurso de casación.
- 2) Condenar a la Comisión de las Comunidades Europeas al pago de las costas de ambas instancias.

<sup>(1)</sup> DO C 20, de 27.1.2007.

**Sentencia del Tribunal de Justicia (Sala Cuarta) de 30 de abril de 2009 — CAS Succhi di Frutta SpA/Comisión de las Comunidades Europeas**

(Asunto C-497/06 P) <sup>(1)</sup>

*(Recurso de casación — Responsabilidad extracontractual — Procedimiento de licitación — Pago en especie — Pago a los adjudicatarios con frutas distintas de las especificadas en el anuncio de licitación — Nexo de causalidad)*

(2009/C 153/07)

Lengua de procedimiento: italiano

**Partes**

*Recurrente:* CAS Succhi di Frutta SpA (representantes: F. Sciaudone, R. Sciaudone y D. Fioretti, avvocati)

*Otra parte en el procedimiento:* Comisión de las Comunidades Europeas (representantes: C. Cattabriga, agente, A. Dal Ferro, avvocato)

**Objeto**

Recurso de casación interpuesto contra la sentencia del Tribunal de Primera Instancia (Sala Segunda) de 13 de septiembre de 2006, CAS Succhi di Frutta/Comisión (T-226/01), mediante la cual el Tribunal de Primera Instancia desestimó el recurso cuyo objeto consistía en el resarcimiento por el perjuicio alegado, causado por las Decisiones de la Comisión C(96)1916, de 22 de julio de 1996, y C(96)2208, de 6 de septiembre de 1996, adoptadas en virtud del Reglamento (CE) n<sup>o</sup> 228/96 de la Comisión de 7 de febrero de 1996 sobre el suministro de zumo de frutas y confituras destinadas a las poblaciones de Armenia y de Azerbaiyán (DO L 30, p. 18).

**Fallo**

- 1) Desestimar el recurso de casación.
- 2) Condenar en costas a CAS Succhi di Frutta SpA.

<sup>(1)</sup> DO C 42, de 24.2.2007.

**Sentencia del Tribunal de Justicia (Gran Sala) de 28 de abril de 2009 — Comisión de las Comunidades Europeas/República Italiana**

(Asunto C-518/06) <sup>(1)</sup>

*(Incumplimiento de Estado — Seguro de responsabilidad civil del automóvil — Artículos 43 CE y 49 CE — Directiva 92/49/CEE — Normativa nacional que obliga a contratar a las empresas de seguros — Restricción de la libertad de establecimiento y de la libre prestación de servicios — Protección social de las víctimas de accidentes de tráfico — Proporcionalidad — Libertad de fijación de tarifas de las compañías de seguros — Principio de control por el Estado miembro de origen)*

(2009/C 153/08)

Lengua de procedimiento: italiano

**Partes**

*Demandante:* Comisión de las Comunidades Europeas (representantes: E. Traversa y N. Yerrell, agentes)

*Demandada:* República Italiana (representante: M. Fiorilli, agente)

*Parte coadyuvante en apoyo de la demandada:* República de Finlandia (representante: J. Himmanen, agente)

**Objeto**

Incumplimiento de Estado — Infracción de los artículos 43 CE y 49 CE — Infracción de los artículos 6, 9, 29 y 39 de la Directiva 92/49/CEE del Consejo, de 18 de junio de 1992, sobre coordinación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas relativas al seguro directo distinto del seguro de vida y por la que se modifican las Directivas 73/239/CEE y